Modułowy wyłącznik automatyczny
Podręcznik migracji

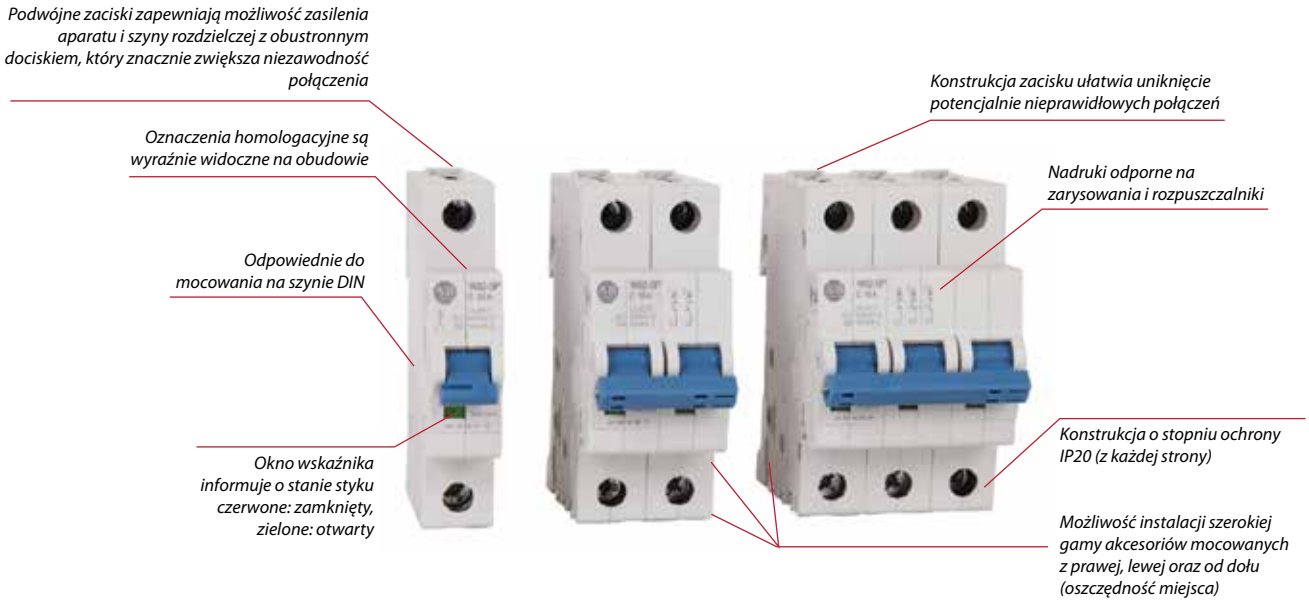
Allen-Bradley

1489-M
1492-SPM
1492-D
188-J, -K
1492-RCDA

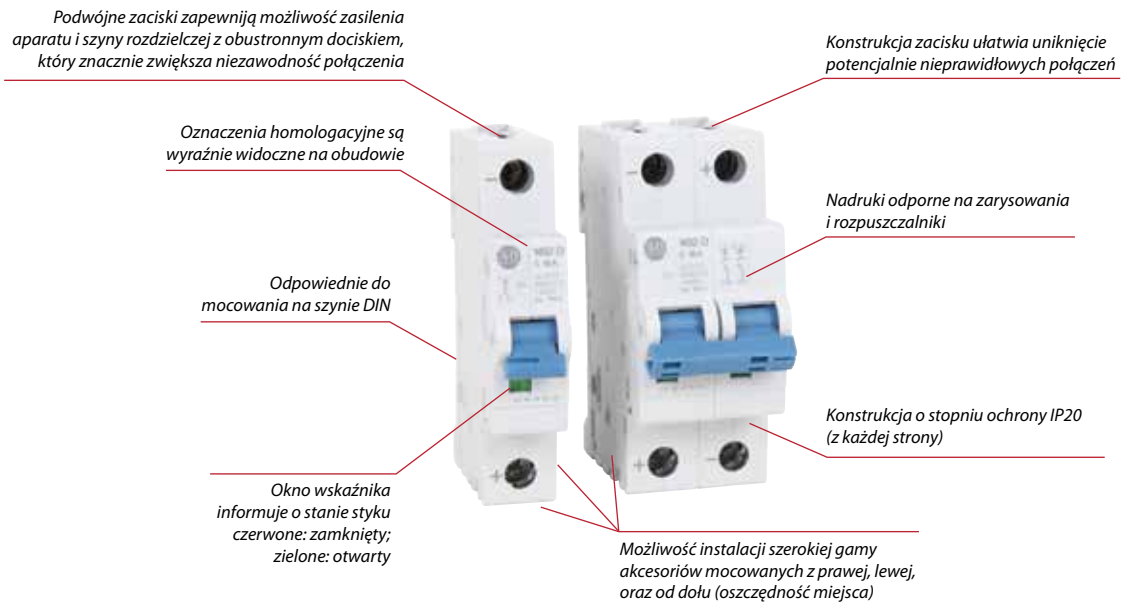
LISTEN.
THINK.
SOLVE.®

Wyłączniki automatyczne 1489 M / UL489

Wyłączniki automatyczne 1492 M / UL1077

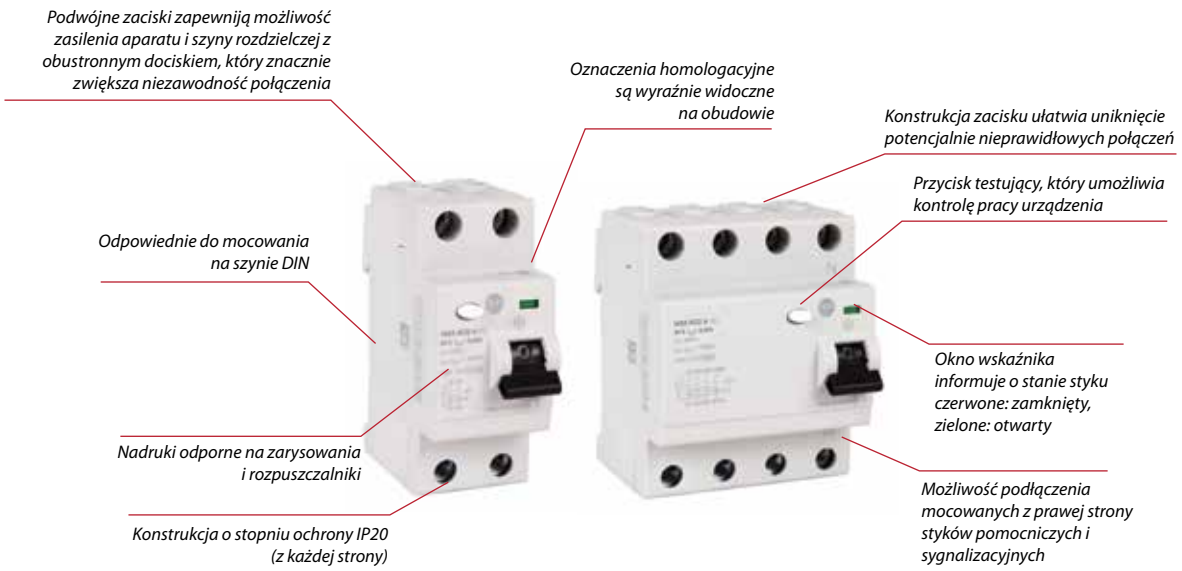


Wyłączniki automatyczne 1492-D



Wyłączniki automatyczne do instalacji nieprzemysłowych 188-J, -K

Wyłączniki różnicowoprądowe 1492-RCDA



Nowa oferta wyłączników automatycznych UL 489 Allen-Bradley

obejmuje zwiększony zakres prądu, trwały nadruk laserowy oraz dłuższy okres eksploatacji mechanicznej.

Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką

1489-A	Przybliżone wymiary (mm)	1489-M

	1489-A (1P)	1489-M (1P)
S	17,5	17,5
W	105	**111**
G	70	**69**

Porównanie wartości znamionowych, certyfikacji i funkcji	
Dla wartości znamionowej prądu 0,5…40 A	Dla wartości znamionowej prądu 0,5…**63 A**
Krzywe wyłączania – C, D	Krzywe wyłączania – C, D
Znamionowa zdolność wyłączenia UL: 14 kA – krzywa C: 15-25 A; krzywa D: 13-20 A 10 kA dla pozostałych wartości znamionowych prądu IEC: 15 kA	Znamionowa zdolność wyłączenia **UL: 10 kA;** IEC: 15 kA
Wartości znamionowe UL 1P: 277V AC (0,5…32 A); 240 VAC (35…40 A); 2P, 3P: 480 Y / 277 VAC (0,5…32 A); 240 VAC (35…40 A) 1P: 48 VDC; 2P: 96 VDC Wartości znamionowe IEC 1P: 240 VAC; 2P, 3P: 415 VAC	Wartości znamionowe UL 1P: 277 VAC (0,5...**40 A** — krzywa C / 0,5…**35 A** — krzywa D); 240 VAC (50…**63 A** — krzywa C / 40…**63 A** — krzywa D); 2P, 3P: 480 Y/277 VAC (0,5…**40 A** — krzywa C / 0,5…**35 A** — krzywa D); 240 VAC (50…**63 A** — krzywa C / 40…**63 A** krzywa D) 1P: 48 VDC; 2P: 96 VDC Wartości znamionowe IEC 1P: **230 VAC**; 2P, 3P: **400 VAC**
UL 489 / CSA C22.2 Nr 5.1 / EN 60947-2	UL 489 / CSA C22.2 Nr 5.1 / EN 60947-2 / **GB 14048.2**
Posiadające certyfikat UL / posiadające certyfikat CSA / posiadające oznaczenie CE / posiadające certyfikat VDE	Posiadające certyfikat UL / posiadające certyfikat CSA / posiadające oznaczenie CE / posiadające certyfikat VDE / posiadające certyfikat **CCC / zgodne z RoHS**
Zaciski pierścieniowe – dostępne	Zaciski pierścieniowe — **niedostępne przy wprowadzeniu na rynek**
Certyfikat UL dla 2 przewodów	1 przewód AWG 18…**4**; 2-**4** przewodów AWG 18…10 **maks. 2 przewody na otwór**
Przód IP20	**Wszystkie strony IP20**
Akcesoria dodatkowe	
Styk pomocniczy / sygnalizacyjny i wyzwalacz: mocowanie z lewej	Styk pomocniczy, styk sygnalizacyjny i wyzwalacz: **mocowanie z prawej**
Blokada napędu: jedna konstrukcja	Blokada napędu: **konstrukcje 1-biegunowe i wielobiegunowe**
Szyna: nieprzecinalna, serii A	Szyna:nieprzecinalna, **serii D (zmiana numeru katalogowego)**

Uwaga: Akcesoria i szyny starszego typu nie mogą być łączone z nowymi akcesoriami i szynami

Wyłączenie równoległe

Styk pomocniczy/ sygnałowy

Blokada

Szyna

Nowa oferta wyłączników automatycznych UL 1077 Allen-Bradley

obejmuje szerszą gamę akcesoriów, trwały nadruk laserowy oraz dłuższy okres eksploatacji mechanicznej.

Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką

1492-SP	Przybliżone wymiary (mm)	1492-SPM

	1492-SP (1P)	1492-SPM (1P)
S	17,5	17,5
W	80	**88**
G	70	**69**

Porównanie wartości znamionowych, certyfikacji i funkcji

(Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką)

1492-SP	1492-SPM
Dla wartości znamionowej prądu 0,5…63 A (tylko krzywa D 50 i 63 A IEC)	Dla wartości znamionowej prądu 0,5…**63 A**
Krzywe wyłączania – B, C, D	Krzywe wyłączania – B, C, D
Znamionowa zdolność wyłączenia UL: 5/10 kA; IEC: 10/15 kA	Znamionowa zdolność wyłączenia UL: 5/10 kA; **IEC: 15 kA**
Wartości znamionowe UL 1P(+N): 277 VAC 2P, 3P(+N): 480 Y / 277 VAC 1P: 48 VDC; 2P: 96 VDC	Wartości znamionowe UL 1P(+N): 277 VAC 2P, 3P(+N): 480 Y / 277 VAC 1P: 48 VDC; 2P: 96 VDC
Wartości znamionowe IEC 1P(+N): 240 VAC; 48 VDC 2P, 3P(+N): 240/415 VAC 2P: 96 VDC	Wartości znamionowe IEC 1P(+N): **230 VAC** 2P, 3P(+N): **400 VAC**
UL 1077 / CSA 22.2 Nr 235 / EN 60947-2 / GB 10963	UL 1077 / CSA C22.2 Nr 235 / EN 60947-2 / **GB 14048.2**
Potwierdzenie UL / posiadające certyfikat CSA / posiadające oznaczenie CE / GL (morski) / posiadające certyfikat CCC	Potwierdzenie UL / posiadające certyfikat CSA / posiadające oznaczenie CE / posiadające certyfikat CCC / **posiadające certyfikat VDE / zgodne z RoHS**
Konstrukcja zacisku w pojedynczej obudowie	**Zacisk w podwójnej obudowie z dokręcaniem dwukierunkowym**
Moment dokręcania AWG 18…12: 2,37 N•m AWG 10…8: 2,82 N•m AWG 6: 4,07 N•m 1 przewód AWG 18…6; 2 przewody AWG 18…10	Moment dokręcania AWG 18…**16: 1,50** N•m AWG **14…10: 2,0** N•m AWG **8…4: 4,50** N•m 1 przewód AWG 18…**4**; 2-**4** przewodów AWG 18…10 **maks. 2 przewody na otwór**
Temperatura kalibracji 30˚C	Temperatura kalibracji 40˚C
Przód IP20	**Wszystkie strony IP20**

Akcesoria dodatkowe

Styk pomocniczy / sygnalizacyjny i wyzwalacz: mocowanie z lewej	Styk pomocniczy, styk sygnalizacyjny i wyzwalacz: **mocowanie z prawej, lewej i od dołu**
Blokada napędu: jedna konstrukcja	Blokada napędu: **konstrukcje 1-biegunowe i wielobiegunowe**
Szyna:przecinalna, 1 m, serii A	Szyna:przecinalna, 1 m, serii A

Uwaga: Akcesoria starszego typu nie mogą być łączone z nowymi

Wyłączenie równoległe

Styk pomocniczy / sygnałowy

Blokada

Szyna

Nowa oferta wyłączników automatycznych UL 1077 Allen-Bradley

zapewnia ochronę przed przetężeniem i zwarciem w obwodach DC o większym napięciu.

Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką

1489-D	Przybliżone wymiary (mm)	1492-D

	1489-D (1P)	1492-D (1P)
S	17,5	17,5
W	105	**88**
G	70	**69**

Porównanie wartości znamionowych, certyfikacji i funkcji *(Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką)*	
Dla wartości znamionowej prądu 2…40 A	Dla wartości znamionowej prądu **0,5…63 A**
Krzywe wyłączania – C	Krzywe wyłączania – C
Znamionowa zdolność wyłączenia UL: 10 kA; IEC: 10 kA	Znamionowa zdolność wyłączenia UL: 10 kA; IEC: 10 kA
Wartości znamionowe UL 1P: 125 VDC 2P: 250 VDC Wartości znamionowe IEC 1P: 250 VDC 2P: 500 VDC	Wartości znamionowe UL 1P: **250** VDC 2P: **500** VDC Wartości znamionowe IEC 1P: 250 VDC 2P: 500 VDC
UL 489 / CSA 22.2 Nr 5 / EN 60947-2	UL **1077** / CSA C22.2 Nr **235** / EN 60947-2
Posiadające certyfikat UL / posiadające certyfikat CSA / posiadające certyfikat VDE / posiadające oznaczenie CE / zgodne z RoHS	**Potwierdzenie** UL / posiadające certyfikat CSA / posiadające certyfikat VDE / posiadające oznaczenie CE / zgodne z RoHS
Konstrukcja zacisku w pojedynczej obudowie	**Zacisk w podwójnej obudowie z dokręcaniem dwukierunkowym**
Moment dokręcania AWG 18…12: 2,37 N•m AWG 10…8: 2,82 N•m AWG 6: 4,07 N•m 1 przewód AWG 18…6; 2 przewody AWG 18…10	Moment dokręcania AWG 18…**16: 1,50** N•m AWG **14…10: 2,0** N•m AWG **8…4: 4,50** N•m 1 przewód AWG 18…**4**; 2-**4** przewodów AWG 18…10 **maks. 2 przewody na otwór**
Temperatura kalibracji UL: 40˚C Temperatura kalibracji EN / IEC: 30˚C	Temperatura kalibracji UL: **25**˚C Temperatura kalibracji EN / IEC: **55**˚C
Przód IP20	**Wszystkie strony IP20**
Akcesoria dodatkowe	
Styk pomocniczy / sygnalizacyjny i wyzwalacz: mocowanie z lewej	Styk pomocniczy, styk sygnalizacyjny i wyzwalacz: **mocowanie z prawej, lewej i od dołu**
Blokada napędu: jedna konstrukcja	Blokada napędu: **konstrukcje 1-biegunowe i wielobiegunowe**
Szyna: przecinalna, 1 m, serii A	Szyna: przecinalna, 1 m, serii A

Uwaga: Akcesoria starszego typu nie mogą być łączone z nowymi

Wyłączenie równoległe

Styk pomocniczy / sygnałowy

Blokada

Szyna

Nowa oferta wyłączników automatycznych do instalacji nieprzemysłowych Allen-Bradley*

obejmuje dwa spoziomy zdolności wyłączenia, szerszą gamę akcesoriów oraz dłuższy okres eksploatacji mechanicznej.

Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką.
Dostępne wyłącznie w Chinach i Europie

188-A, -B	Przybliżone wymiary (mm)		188-J, -K
(ukazano 188-A)		188-A (1P) / 188-J (1P)	(ukazano 188-J)
	S	17,5 / 17,5	
	W	80 / **85**	
	G	70 / **69**	

Porównanie wartości znamionowych, certyfikacji i funkcji *(Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką)*	
Dla wartości znamionowej prądu 0,16…63 A	Dla wartości znamionowej prądu **0,5**…63 A
Krzywe wyłączania – B, C, D	Krzywe wyłączania – B, C, D
Znamionowa zdolność wyłączenia (*I*cn) 188-A: 10 kA Znamionowa zdolność wyłączenia (*I*cn) 188-B: 6 kA	Znamionowa zdolność wyłączenia (*I*cn) 188-J: 10 kA Znamionowa zdolność wyłączenia (*I*cn) 188-K: 6 kA
Znamionowe napięcie robocze (Ue) 1P(+N): 230 VAC 2P, 3P(+N), 4P: 400 VAC	Znamionowe napięcie robocze (Ue) 1P(+N): 230 VAC 2P, 3P(+N), 4P: 400 VAC
Normy: EN 60898-1, GB 10963	Normy: EN 60898-1, GB 10963
Posiadające oznaczenie CE / posiadające certyfikat CCC / zgodne z RoHS	Posiadające oznaczenie CE / posiadające certyfikat CCC / **posiadające certyfikat VDE** / zgodne z RoHS
Temperatura kalibracji 30˚C	Temperatura kalibracji 30˚C
Konstrukcja zacisku w pojedynczej obudowie	Konstrukcja zacisku w pojedynczej obudowie
Przód IP20	**Wszystkie strony IP20**
Akcesoria dodatkowe	
Styk pomocniczy / sygnalizacyjny i wyzwalacz: mocowanie z lewej	Styk pomocniczy, styk sygnalizacyjny i wyzwalacz: **mocowanie z prawej, lewej i od dołu**
Blokada napędu: jedna konstrukcja	Blokada napędu: **konstrukcje 1-biegunowe i wielobiegunowe**
Szyna: przecinalna, różne długości, seria C	Szyna: przecinalna, różne długości, **seria D (zmiana numeru katalogowego)**

Uwaga: Akcesoria starszego typu nie mogą być łączone z nowymi

Wyłączenie równoległe	**Styk pomocniczy / sygnałowy**	**Blokada**	**Szyna**

Nowa oferta wyłączników różnicowoprądowych UL 1053 Allen-Bradley
jest stosowana w połączeniu z modułowymi wyłącznikami automatycznymi do zabezpieczenia obwodu przed niewykrytymi zwarciami doziemnymi.

Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką

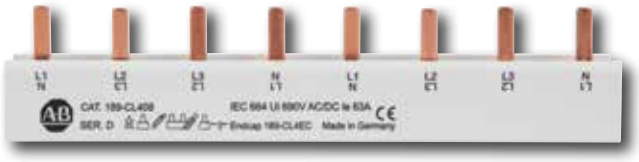
1492-RCD	Przybliżone wymiary (mm)	1492-RCDA

	1492-RCD (2P)	1492-RCDA (2P)
S	35	35
W	80	**88**
G	60	**67**

Porównanie wartości znamionowych, certyfikacji i funkcji *(Nowa charakterystyka produktu została oznaczona pogrubioną czcionką)*	
Dla wartości znamionowej prądu 16…80 A	Dla wartości znamionowej prądu **25**…80 A
Czułość 30…500 mA	Czułość 30…500 mA
2P, 4P: IEC / EN 230 / 400 VAC	2P, 4P: **UL 480 Y / 277 VAC** IEC / EN 230 / 400 VAC
EN 61008	**UL 1053 / ANSI / NFPA 70** / EN 61008 **CSA C22.2 Nr 144 / GB 16916**
Posiadające certyfikat VDE	**Potwierdzenie cURus / posiadające oznaczenie CE / posiadające certyfikat CCC** / posiadające certyfikat VDE / **zgodne z RoHS**
IP2X – przód	**IP2X — zaciski / IP4X — obudowa**
Styk pomocniczy / sygnalizacyjny	Styk pomocniczy / sygnalizacyjny — **mocowanie po prawej stronie**
Okno wskaźnika w wersji 4P	Okno wskaźnika w wersji **2P** i 4P
Konstrukcja zacisku w pojedynczej obudowie	**Zacisk w podwójnej obudowie z dokręcaniem dwukierunkowym**
Akcesoria dodatkowe	
Styk pomocniczy / sygnalizacyjny: mocowanie z prawej	Styk pomocniczy i sygnalizacyjny: mocowanie z prawej
Szyna: Brak	Szyna: **przecinalna, 1 m (do podłączania różnicowoprądowych urządzeń zabezpieczających do 188-J, -K MCB)**

Uwaga: Akcesoria starszego typu nie mogą być łączone z nowymi

Styk pomocniczy / sygnałowy



Szyna

Często zadawane pytania (FAQ)

Dlaczego zmieniliśmy modułowe wyłączniki automatyczne?

Nowe modele modułowych wyłączników automatycznych oferują wydłużony okres eksploatacji mechanicznej, zdolność obsługi wyższych wartości prądu znamionowego oraz unikalną konstrukcję dwuzaciskową, zapewniając lepsze połączenie wielu przewodów (szyna i przewód). Dodatkowo dostępnych jest więcej opcji akcesoriów, obejmujących innowacyjny styk pomocniczy montowany od dołu jednostki 1492-SPM, 1492-D oraz 188-J, -K, który nie wymaga dodatkowej przestrzeni dla szyny DIN.

Czy nowe wyłączniki mają podobne rozmiary?

Tak, nowe wyłączniki mają taką samą szerokość, jak poprzednie modele i nieznacznie różnią się wysokością oraz głębokością.

Czy można łączyć nowe wyłączniki ze starszymi?

Tak, ale w przypadku stosowania szyny należy dokonać oceny kompatybilności.

Czy można wykorzystywać te same szyny co poprzednio?

Produkty 1489-M oraz 188-J, -K wymagają zastosowania szyn nowych serii. Szyny 1492-SPM oraz 1492-D nie uległy zmianie. W obu przypadkach nie ma możliwości podłączenia nowych i starych wyłączników za pomocą tej samej szyny.

Czy można używać tych samych akcesoriów?

Są to nowo zaprojektowane wyłączniki wymagające zastosowania akcesoriów z nowej oferty. Większość nowych akcesoriów jest montowana z prawej strony.

Narzędzia doboru

Firma Rockwell Automation zapewnia szeroką gamę narzędzi wyboru nowych wyłączników automatycznych w celu wsparcia użytkownika w doborze produktów odpowiednich do zapotrzebowania. Dostęp do tych narzędzi można uzyskać on-line lub u lokalnego dystrybutora.

Katalog produktów on-line

Szeroki asortyment oferowanych przez nas produktów ma na celu zapewnienie optymalizacji na każdym etapie produkcji.

http://ab.rockwellautomation.com/Circuit-and-Load-Protection/Circuit-Breakers

Zestaw narzędzi do specyfikacji produktu

Oferowany przez nas niezwykle szeroki zakres narzędzi wyboru produktów oraz konfiguracji systemu ułatwia dobór i stosowanie naszych produktów.
www.rockwellautomation.com/en/e-tools

Lokalny dystrybutor

Prosimy odwiedzić naszą stronę internetową w celu znalezienia lokalnego dystrybutora.
www.rockwellautomation.com/distributor

Rockwell Automation, Inc.(NYSE:ROK), największa na świecie firma wyspecjalizowana w automatyce przemysłowej, umożliwia swoim klientom osiągnięcie wyższej produktywności i wspiera zrównoważony rozwój w skali światowej. Nasze flagowe marki, Allen-Bradley® i Rockwell Software®, zyskały uznanie na całym świecie ze względu na swoją innowacyjność i doskonałość.

Connect with us.

Allen-Bradley, LISTEN. THINK. SOLVE. oraz Rockwell Software są znakami towarowymi Rockwell Automation, Inc. Znaki towarowe nienależące do firmy Rockwell Automation stanowią własność odpowiednich firm.

www.rockwellautomation.com

Centra Techniczne Napędów, Sterowania i Informatyki

Ameryka Północna i Południowa: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444
Europa/Bliski Wschód/Afryka: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640
Azja/Australia/Oceania: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846

Polska: Rockwell Automation, Ul.Powązkowska 44C, 01-797 Warszawa, Tel: (48) 22 32 60 700, Fax: (48) 22 32 60 710, www.rockwellautomation.pl

Publikacja 1489-QR001C-PL-P — wrzesień 2014

© 2014 Rockwell Automation, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wydrukowano w USA.